



Unione europea  
 Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea

2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg  
 Posta elettronica: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Fax: (352) 29 29 42 670  
 Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

## BANDO DI GARA

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<b>Denominazione ufficiale:</b> Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano		<b>Carta d'identità nazionale:</b> (se del caso)	
<b>Indirizzo postale:</b> Via Lorenz Böhler, 5			
<b>Città:</b> Bolzano		<b>Codice postale:</b> 39100	<b>Paese:</b> Italia
<b>Punti di contatto:</b> Comprensorio sanitario di Bolzano-Ripartizione economato-provveditorato <b>All'attenzione di</b> Paolo Filippi			<b>Telefono:</b>
<b>Posta elettronica:</b> paolo.filippi@sabes.it			<b>Fax:</b>
<b>Indirizzi Internet (se del caso)</b> Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): <a href="http://www.bandi-altoadige.it">http://www.bandi-altoadige.it</a> Indirizzo del profilo di committente (URL): <a href="http://www.asdaa.it">http://www.asdaa.it</a>			
Ulteriori informazioni sono disponibili presso: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.I)			
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.II)			
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.III)			

#### I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale	<input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input type="checkbox"/> Altro (specificare):
---	--

#### I.3) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input checked="" type="checkbox"/> Salute	<input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Servizi ricreativi, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione <input type="checkbox"/> Altro (specificare):
---	---

#### I.4) CONCESSIONE DI UN APPALTO A NOME DI ALTRE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI/ENTI AGGIUDICATORI

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:  Sì  No  
 (in caso affermativo, ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici possono essere riportate nell'allegato A)



SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice
Procedura aperta EC09/2014 per la fornitura di pompe a siringa e la messa a disposizione di pompe infusionali e la fornitura quinquennale di deflussori per il Comprensorio Sanitario di Bolzano

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi
(Scegliere una sola categoria - lavori, forniture o servizi - che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

Form with columns (a) Lavori, (b) Forniture, (c) Servizi. Includes checkboxes for 'Acquisto', 'Leasing', 'Noleggio', 'Acquisto a riscatto', and 'Una combinazione di queste forme'.

Luogo principale di esecuzione: Bolzano

Codice NUTS: ITD10

II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)

Form with checkboxes for 'L'avviso riguarda un appalto pubblico' and 'L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro'. Includes a checkbox for 'L'avviso comporta l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (DPS)'.

II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro(se del caso)

Form with checkboxes for 'Accordo quadro con diversi operatori' and 'Accordo quadro con un unico operatore'. Includes a field for 'Numero' of participants.

Form for 'Durata dell'accordo quadro' with fields for 'Durata in anni' and 'oppure in mesi'. Includes a justification field for durations above four years.

Form for 'Valore totale stimato (IVA esclusa; indicare solo in cifre)'. Includes fields for 'Valore stimato, IVA esclusa', 'Moneta', and 'O valore: tra... e... Moneta:'.

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

Procedura aperta per la fornitura di pompe a siringa e la messa a disposizione di pompe infusionali e la fornitura quinquennale di deflussori per il Comprensorio Sanitario di Bolzano

II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)

Table with 3 columns: Oggetto principale, Vocabolario principale, and Vocabolario supplementare (se pertinente). Contains CPV codes like 33.10.00.00-1.

II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP) [X] Si [ ] No

II.1.8) Divisione in lotti [ ] Si [X] No

(Per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario) In caso affermativo, Le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

Form with checkboxes for 'Un solo lotto', 'Uno o più lotti', and 'Tutti i lotti'.



II.1.9) Informazioni sulle varianti

Sì  No

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti, rinnovi e opzioni, se del caso) (se del caso)

□

se noto, Valore stimato ,IVA esclusa (indicare solo in cifre): \_\_\_\_\_ 275000 \_\_\_\_\_ Moneta: EUR

oppure valore: tra \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_ Moneta: \_\_\_\_\_

II.2.2) Opzioni (eventuali):

Sì  No

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

se noto: Calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: □ □ o oppure in giorni: □ □ □ □ (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.2.3) Informazioni sui rinnovi (eventuali):

L'appalto è oggetto di rinnovo No

Numero di rinnovi possibili (se del caso): □ □ □ oppure tra □ □ □ e □ □ □

se noto: Nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi: □ □ o oppure in giorni: □ □ □ □ (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: □ □ □ 6 0 o oppure in giorni: □ □ □ □ □ (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure inizio: □ □ / □ □ / □ □ □ □ (gg/mm/aaaa)

conclusione: □ □ / □ □ / □ □ □ □



**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)**

Vedi documenti di gara.

---



---

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

Vedi documenti di gara.

---



---

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)**

Vedi documenti di gara.

---



---

**III.1.4) Altre condizioni particolari (se del caso)** ✓Sì No

**In caso affermativo**, descrizione delle condizioni particolari:

Vedi documenti di gara.

---



---



---

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

**III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Vedi documenti di gara.

---



---



---



---



---



---

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

<p>Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:</p> <p>Vedi documenti di gara.</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<p>Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):</p> <p>Vedi documenti di gara.</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
--	---



**III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Vedi documenti di gara.

---

---

---

---

---

---

---

---

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti  
(se del caso):

Vedi documenti di gara.

---

---

---

---

---

---

---

---

**III.2.4) Appalti riservati** (se del caso)

Sì  No

L'appalto è riservato ai laboratori protetti:

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

**III.3) CONDIZIONI RELATIVE AGLI APPALTI DI SERVIZI**

**III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione**

Sì  No

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

---

---

---

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio**

Sì  No



**SEZIONE IV: PROCEDURA**

**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

**IV.1.1) Tipo di procedura**

Aperta	<input checked="" type="checkbox"/>	
Ristretta	<input type="checkbox"/>	
Ristretta accelerata	<input type="checkbox"/>	Giustificazione della procedura accelerata: _____
Negoziata	<input type="checkbox"/>	Sono già stati scelti i candidati? <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <b>In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni</b>
Negoziata accelerata	<input type="checkbox"/>	Giustificazione della procedura accelerata: _____
Dialogo competitivo	<input type="checkbox"/>	
<b>Informazioni complementari:</b> _____ _____ _____		

**IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta (procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)**

Numero previsto di operatori

OPPURE numero minimo previsto    e, se del caso, numero massimo

Criteria obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo (procedura negoziata, dialogo competitivo)**

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare  Sì  No



**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione**(contrassegnare le caselle pertinenti)

Prezzo più basso

Ribasso percentuale

Prezzo

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)

criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nel documento descrittivo

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica**  Sì  No

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice** (se del caso)

EC09/2014

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**  Sì  No

In caso affermativo:

Avviso di preinformazione  Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GUUE:

del  /  /  (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare** (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data:  /  /  (gg/mm/aaaa) Ora:  :

Documenti a pagamento  Sì  No

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): \_\_\_\_\_ Moneta: \_\_\_\_\_

Informazioni relative al costo: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Condizioni e modalità di pagamento: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_







**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data:   /   /     (gg/mm/aaaa)

Ora:   :

**IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota)(nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)**

Data:   /   /     (gg/mm/aaaa)

**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

ES	CS	DS	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Altra: \_\_\_\_\_

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)**

Fino al:   /   /     (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:    o oppure in giorni:    (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**

Data:   /   /     (gg/mm/aaaa)

Ora:   :

Città (se del caso): Bolzano

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)  Sì  No

Vedi documenti di gara



## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

**VI.1) Trattasi di un appalto periodico (se del caso)**  Sì  No

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**VI.2) Appalto connesso ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi dell'Unione europea**  Sì  No

(In caso affermativo), Indicare il o i progetti e/o il o i programmi:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**VI.3) Informazioni complementari (se del caso)**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale:

TAR

Indirizzo postale:

Città: Bolzano	Codice postale:	Paese: IT
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

**VI.4.2) Presentazione di ricorsi (compilare il punto VI.3.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.3.3)**

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi:

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi: 30 giorni dalla data pubblicazione del presente bando

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	



VI.5) Data di spedizione del presente avviso:

2 1 / 0 8 / 2 0 1 4 (gg/mm/aaaa)



## ALLEGATO A

### Altri indirizzi e punti di contatto

#### I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale:			
Città:		Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di			Telefono:
Posta elettronica:			Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):			
Indirizzo del profilo di committente (URL):			

#### A.II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale:			
Città:		Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di			Telefono:
Posta elettronica:			Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):			
Indirizzo del profilo di committente (URL):			

#### III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale:			
Città:		Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di			Telefono:
Posta elettronica:			Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):			
Indirizzo del profilo di committente (URL):			

#### IV) Indirizzi dell'altro ente aggiudicatore a nome della quale l'ente aggiudicatore acquista

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale:			
Città:		Codice postale:	Paese: